

REGULAMIN I ZASADY PROMOCJI „1+1“

1. Niniejszy Regulamin i Zasady Promocji „1+1“ wydany przez spółkę Tatry mountain resorts, a.s., z siedzibą Demänovská Dolina 72, 031 01 Liptovský Mikuláš, Słowacja, REGON: 31 560 636, wpisaną do rejestru handlowego w Sądzie Rejonowym Žilina, wydział: Sa, pozycja nr: 62/L (dalej jako „spółka TMR“ lub „zarządca“), regulują sposób wydawania i korzystania z bonów i związanych z tym bezpłatnych jednodniowych biletów wstępu w ramach promocji „1+1“ oraz kwestii powiązanych.

2. Przy zakupie całodziennego biletu wstępu bez zniżek do Aquaparku Tatralandia typu FUN PACKET, a mianowicie:

- 2.1 FUN PACKET DOROSŁY, lub
- 2.2 FUN PACKET UCZEŃ, OSOBA NIEPEŁNOSPRAWNA, SENIOR, lub
- 2.3 FUN PACKET DZIECKO DO 140 CM WZROSTU, lub
- 2.4 FUN PACKET BILET RODZINNY

(bilety wymienione w punktach od 2.1 do 2.4 dalej będą zwane „bilet FUN PACKET“),

zarządca wydaje klientowi do każdego jednego (1) zakupionego biletu FUN PACKET (przy zakupie którego klient nabywa prawa do zniżkowego biletu wstępu do Aquaparku Tatralandia) bon, który można wymienić na bilet uprawniający jego posiadacza do jednego (1) całodziennego jednodniowego bezpłatnego biletu wstępu do Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy, (dalej jako „bon“), zarządzanego przez spółkę ŽS REAL a.s., z siedzibą Heršpická 813/5, 639 00 Brno, Czechy, REGON: 253 34 271 (dalej jako „spółka ŽS REAL, a.s.“).

3. Bon otrzymuje się do każdego jednego (1) zakupionego biletu FUN PACKET zapłaconego w terminie od 07.07.2014 r. (włącznie) do 22.08.2014 r. (włącznie) lub do wyczerpania puli bonów określonej przez zarządcę. Bonu nie można dochodzić w drodze roszczeń prawnych, ani egzekucji.

4. Klient ma prawo i obowiązek (o ile jest zainteresowany wymianą bonu na całodzienny jednodniowy bezpłatny bilet wstępu do Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy (dalej jako „całodzienny jednodniowy bilet wstępu“) wymienić bon na całodzienny jednodniowy bilet wstępu wyłącznie w dniu zakupu biletu lub biletów FUN PACKET uprawniających klienta do otrzymania bonu, w godzinach otwarcia Aquaparku Tatralandia, w jednym z następujących punktów Aquaparku Tatralandia:

- 4.1 Exit Shop (znajduje się przy kasach przy górnym wejściu do Aquaparku Tatralandia),
- 4.2 Beach Shop (znajduje się obok restauracji Medrano),
- 4.3 U vchodu (znajduje się przy kasach przy dolnym wejściu do Aquaparku Tatralandia),
- 4.4 Shop (znajduje się w Fun Parku).

Wymiany bonu na całodzienny jednodniowy bilet wstępu nie można dokonać w późniejszym terminie. Po upływie dnia, w którym bon można wymienić na całodzienny jednodniowy bilet wstępu,

klient traci prawo do wymiany bonu i nie przysługuje mu żadna rekompensata pieniężna lub inna, ani świadczenie zamienne.

5. Przy wymianie bonu na całodzienny jednodniowy bilet wstępu klient ma obowiązek okazać pracownikowi zarządcy bilet FUN PACKET, paragon kasowy potwierdzający zakup biletu FUN PACKET oraz bon, a także ma obowiązek wypełnić formularz przekazany przez pracownika zarządcy, w którym podaje imię, nazwisko, e-mail i składa własnoręczny podpis. W imieniu dzieci i osoby niepełnoletnie formularz wypełnia ich opiekun ustawowy.

6. Całodzienny jednodniowy bilet wstępu można wykorzystać w Aqualandzie Moravia Pasohlávky, Czechy wyłącznie na jeden (1) jednodniowy całodzienny wstęp do Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy, wyłącznie w terminie od 01.10.2014 r. do 30.11.2014 r. w godzinach otwarcia Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy (godziny otwarcia podane są na stronie internetowej www.aqualand-moravia.cz).

7. W przypadku wykorzystania całodziennego jednodniowego biletu wstępu, tj. wykorzystania biletu wstępu do Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy z użyciem całodziennego jednodniowego biletu wstępu, klient ma obowiązek okazać wypełniony formularz (całodzienny jednodniowy bilet wstępu) opatrzony liczbą porządkową oraz dokument tożsamości (w przypadku dzieci do lat 15 - legitymacja ubezpieczeniowa). Całodzienny jednodniowy bilet wstępu nie podlega przeniesieniu na osobę trzecią. Nie może go wykorzystać inna osoba niż ta, której dane są podane w formularzu (całodziennym jednodniowym bilecie wstępu).

8. W razie niewykorzystania całodziennego jednodniowego biletu wstępu we wskazanym terminie z jakiegokolwiek obiektywnego czy subiektywnego powodu, tj. po bezskutecznym upływie podanego terminu, nie można wykorzystać całodziennego jednodniowego biletu wstępu, a klientowi nie przys

9. Jeśli klient korzystając z całodziennego jednodniowego biletu wstępu w Aqualandzie Moravia Pasohlávky, Czechy, z dowolnych powodów subiektywnych czy obiektywnych nie może pozostać w Aqualand Moravia Pasohlávky, Czechy w godzinach otwarcia, tj. w przypadku przedwczesnego opuszczenia Aqualandu Moravia Pasohlávky, Czechy, nie przysługuje mu żadna rekompensata pieniężna lub inna, ani świadczenie zamienne.

10. W razie utraty, kradzieży lub uszkodzenia bonu albo całodziennego jednodniowego biletu bądź w przypadku jego nadużycia (tj. wykorzystania przez osobę inną niż ta, której dane są podane w formularzu (całodziennym jednodniowym bilecie wstępu)) klientowi nie przysługuje żadna rekompensata pieniężna lub inna, ani świadczenie zamienne. Zarządca zastrzega sobie prawo do sprawdzenia, czy całodzienny jednodniowy bilet wstępu nie został przekazany osobie trzeciej, a w razie stwierdzenia nadużycia ma prawo odmówić klientowi skorzystania z całodziennego jednodniowego biletu wstępu lub zakończyć korzystanie z całodziennego jednodniowego biletu wstępu bez rekompensaty pieniężnej lub innej czy świadczenia zamiennego.

11. Usługi świadczone przez spółkę TMR oraz spółkę ŽS REAL regulują właściwe postanowienia powszechnie obowiązujących przepisów prawa obowiązujących i skutecznych na terytorium Republiki Słowackiej lub Republiki Czeskiej. Usługi świadczone przez spółkę TMR regulują właściwe postanowienia ustawy Dz. U. Nr 40/1964 Kodeks Cywilny z późniejszymi zmianami w nawiązaniu do właściwych postanowień ustawy Dz. U. 250/2007 o ochronie konsumenta oraz o zmianie ustawy

Słowackiej Rady Narodowej Dz. U. Nr 372/1990 o wykroczeniach z późniejszymi zmianami oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.

12. Ochrona danych osobowych:

12.1 Klient przyjmuje do wiadomości, że dane osobowe przekazane przy wymianie bonu na całodzienny jednodniowy bilet wstępu w zakresie: imię, nazwisko będą przetwarzane przez zarządcę zgodnie z § 10 ust. 3 lit. b) ustawy Dz. U. Nr 122/2013 o ochronie danych osobowych oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw (dalej jako „Ustawa“).

13. Otrzymując bon i/lub dokonując wymiany bonu na całodzienny jednodniowy bilet wstępu oraz korzystając z całodziennego jednodniowego biletu wstępu, klient zobowiązuje się do przestrzegania zaleceń upoważnionego pracownika zarządcy, ogólnych warunków handlowych, niniejszego regulaminu, odrębnych regulaminów i warunków handlowych dotyczących poszczególnych rodzajów usług, powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie świadczenia usług oraz regulaminu dla odwiedzających obowiązującego w Aquaparku Tatralandia i Aqualandzie Moravia Pásohlávky, Czechy.

14. Bez zgody zarządcy obowiązuje zakaz wykorzystywania bonu lub całodziennego jednodniowego biletu wstępu do celów reklamowych lub promocyjnych. Bon lub całodzienny jednodniowy bilet wstępu nie może być wykorzystywany w ramach działalności gospodarczej ani innej działalności zarobkowej.

15. Niniejszy regulamin wchodzi w życie i obowiązuje od dnia 07.07.2014 r., jest ważny i skuteczny w okresie obowiązywania promocji „1+1“, tj. do 30.11.2014 r. włącznie. Niniejszy regulamin odnosi się do wydawania i korzystania z bonów oraz całodziennych jednodniowych biletów wstępu w okresie obowiązywania promocji „1+1“ w Aquaparku Tatralandia zarządzanym przez spółkę TMR i Aqualandzie Moravia zarządzanym przez spółkę ŽS REAL, a.s. Jeśli postanowienia niniejszego regulaminu zawierają odmienne regulacje niż ogólne warunki handlowe lub regulaminy dotyczące poszczególnych usług świadczonych przez spółkę TMR w Aquaparku Tatralandia lub spółkę ŽS REAL, a.s. w Aqualandzie Moravia (dalej jako „ogólne warunki handlowe“), rozstrzygające są postanowienia niniejszego regulaminu, które mają pierwszeństwo przed treścią postanowień ogólnych warunków handlowych. W zakresie, w jakim postanowienia ogólnych warunków handlowych różnią się od postanowień niniejszego regulaminu, rozstrzygające są postanowienia niniejszego regulaminu.

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych.

Przekazując dane osobowe i składając swój podpis na formularzu (całodziennym jednodniowym bilecie wstępu) klient udziela zarządcy zgody zgodnie z § 11 ust. 1 Ustawy na przetwarzanie danych osobowych w zakresie podanym w formularzu (całodziennym jednodniowym bilecie wstępu) dobrowolnie przekazanych przy wypełnianiu formularza (całodziennego jednodniowego biletu wstępu) do celów kontaktu korespondencyjnego oraz innej komunikacji oraz do celów marketingowych, oraz wyraża zgodę na przekazywanie przez zarządcę rzeczonych danych partnerom handlowym, w tym spółce ŽS REAL, a.s., jak również na potrzeby programu GO PASS (www.gopass.sk) do celów marketingowych. Jednocześnie klient udziela zarządcy zgody na transfer danych osobowych za granicę w obrębie Unii Europejskiej. Zarządca zobowiązuje się, że nie będzie postępować i dysponować danymi osobowymi niezgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa. Zgoda

na przetwarzanie danych osobowych jest udzielana na okres trwania stosunku umowy (lub innego podobnego stosunku) pomiędzy klientem a zarządcą, a klient może ją odwołać w dowolnym momencie wysyłając odwołanie zgody na adres siedziby zarządcy, poza przypadkami, gdy Ustawa stanowi inaczej. Składając podpis na formularzu (całodziennym jednodniowym bilecie wstępu) klient jednocześnie potwierdza, że został pouczony o swoich prawach wymienionych w Ustawie (w szczególności § 28 Ustawy) oraz w ustawie Dz. U. Nr 40/1964 Kodeks Cywilny z późniejszymi zmianami, w szczególności o prawie do uzyskania informacji o stanie przetwarzania danych osobowych w systemie informatycznym, poprawiania nieprawidłowych lub nieaktualnych danych osobowych, usunięcia danych osobowych, jeśli został spełniony cel przetwarzania oraz do usunięcia danych osobowych, jeśli doszło do naruszenia Ustawy, oraz że przekazane przez niego dane osobowe są zgodne ze stanem faktycznym, pełne, prawdziwe i dokładne. Jednocześnie przekazując e-mail i składając podpis, klient na czas trwania stosunku umowy (lub innego podobnego stosunku) pomiędzy klientem a zarządcą udziela zgody na przesyłanie materiałów handlowych i reklamowych (tzw. newsletterów) w dowolnej formie wiadomości elektronicznych (drogą e-mailową) dotyczących usług świadczonych przez zarządcę i jego partnerów handlowych, w tym spółkę ŽS REAL, a.s. oraz program GO PASS (www.gopass.sk), przy czym klient ma prawo odwołać udzieloną zgodę w dowolnym momencie, kierując stosowne zawiadomienie do siedziby zarządcy lub online klikając na link „anuluj przesyłanie newslettera“ bezpośrednio w newsletterze.